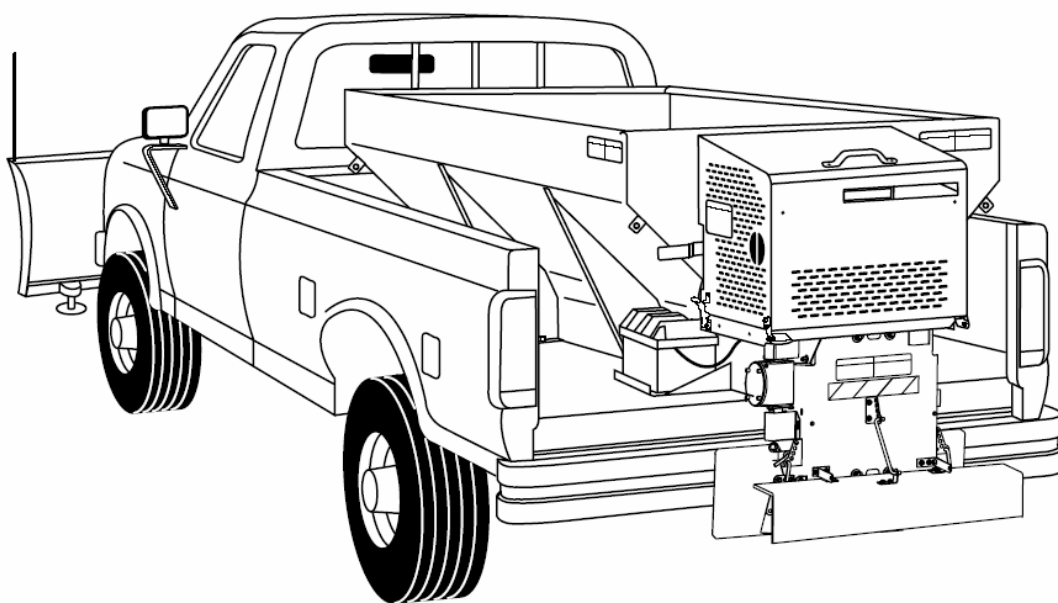


美国 WESTERN[®] 顺通[®]

撒布机使用说明书



哈尔滨力富科技有限公司

地址：哈尔滨市开发区红旗大街 162 号

电话：0451-82287533，传真：0451-82283865，

电邮：lifu@lifutech.com，网站：<http://www.lifutech.com>

二零零五年三月（第二版）

目录

所有者信息	1
撒布机外形及标牌	2
撒布机装料	3
操作说明 —— 驾驶室内控制	5
发动机操作:	5
撒布机操作	6
分布档板的调整:	6
撒布物料分布控制:	7
保养	8
齿轮油:	8
传动皮带和传送链张力	8
电气系统	9

撒布机说明书

本手册提供了有关新型漏斗式撒布机的安全、操作、维护、保养方面的信息。为了使您的撒布机处于完好状态，请您仔细阅读、理解本手册，并接受它给出的建议。

注意：该撒布机设计用于专业除雪和清冰，不应用于其他的工作。

所有者信息

所有者姓名： _____

购买日期： _____

经销商名称： _____ 电话： _____

经销商地址 _____

运载体样式： _____ 年份： _____

撒布机类型（样式）： _____ 系列： * _____

长度： _____ 重量 _____ lbs/kg

撒布机外形及标牌

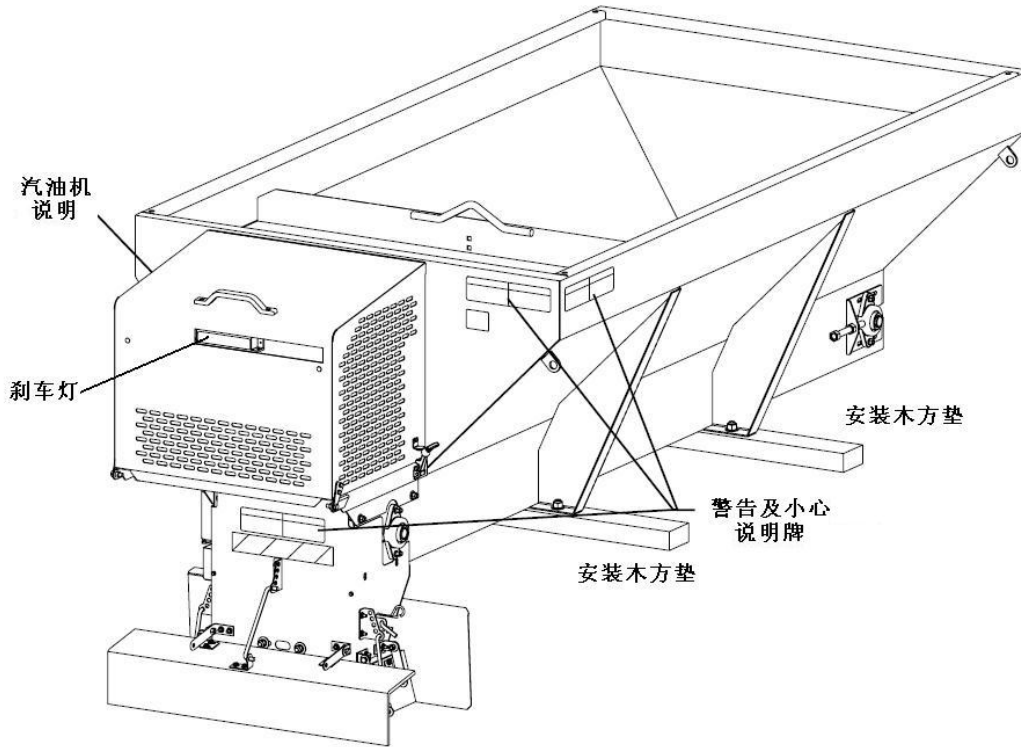


图 1 撒布机外形及标牌位置

⚠ WARNING	⚠ CAUTION
<ul style="list-style-type: none"> • DO NOT EXCEED GVWR OR GAWR WITH SPREADER AND LOAD. • TURN OFF SPREADER BEFORE FILLING, ADJUSTING, OR CLEANING. • BYSTANDERS TO STAY A MINIMUM OF 25 FEET AWAY FROM OPERATING SPREADER. • DO NOT CLIMB INTO OR RIDE ON SPREADER. • KEEP HANDS, FEET, CLOTHING AWAY FROM MOVING CONVEYOR AND SPINNER. 	<ul style="list-style-type: none"> • READ OWNER'S MANUAL AND ENGINE MANUAL BEFORE OPERATING OR SERVICING SPREADER. • EMPTY AND CLEAN SPREADER AFTER EACH USE.

撒布机上的警告及小心说明牌

警告	小心
<ul style="list-style-type: none"> • 撒布机加上物料不能超过卡车载重量。 • 在装料、调整、或清理之前，要关掉撒布机。 • 操作时，其他人员应站在 25 英尺（8 米）之外。 • 不要攀登或乘坐撒布机。 • 手、脚、衣服要远离运行中的传送链和转盘。 	<ul style="list-style-type: none"> • 在操作或维护撒布机之前一定要阅读说明书。 • 在每次使用之后要清除物料、刷洗撒布机。

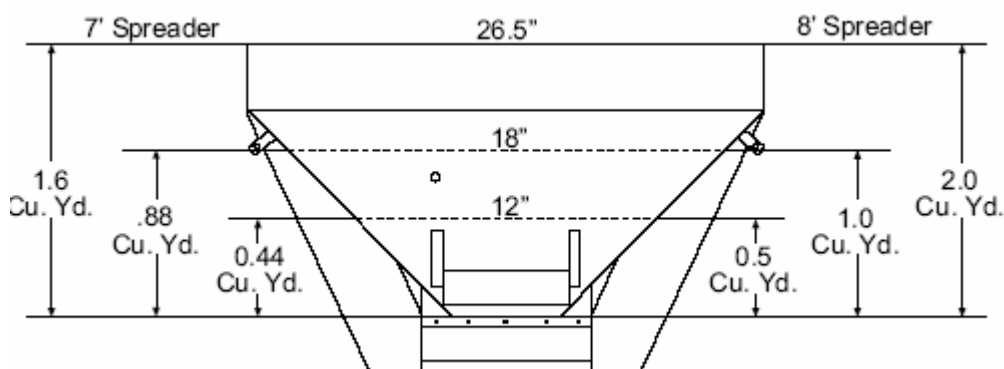
撒布机装料

本说明书是针对可以装撒布机的车辆，如您对车辆可否安装撒布机有疑问，请与车辆生产厂家联系，以得到车辆承重的确切信息。

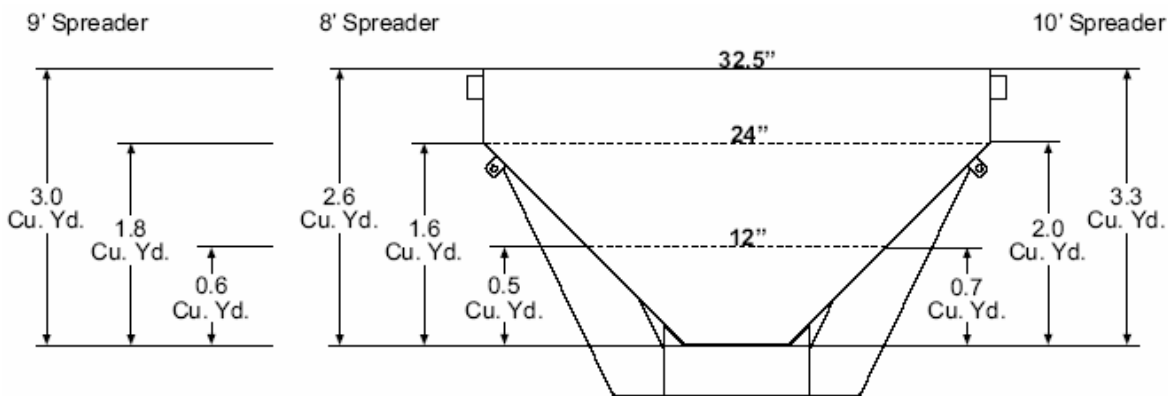
表 1: 撒布机用料比重

原料	英制比重 (磅/立方尺)	公制比重 (千克/立方米)
细盐(干)	1350	468.6
粗盐(干)	1215	421.7
粗沙(干)	2700	937.2
粗沙(湿)	3240	1124.6

撒布机最大容积、重量等参数见表 2。装料前应得到有关车辆承重数据，如前后轴荷等。从载重量中减去撒布机的重量就可得到可装料的最大重量。



(a) 普通型撒布机



(b) 高容积型撒布机

图 2 各种型号撒布机料斗容积

表 2：撒布机型号规格表

撒布机 型号	机体 钢板材料	总体尺寸 长 x 宽 x 高 mm	重量 kg	容量 m ²	最大 容量 m ²	动力源选择			适应车辆
						10HP Tecumseh	11HP 本田	液压 马达	
7'	12 gauge 碳钢	2616.x 1289 x 812.8	290.6	1.55	1.83	X	X		
7'	14 gauge 304 不锈钢	2616.2 x 1289 x 812.8	272.4	1.55	1.83	X	X		¾到 1 吨 皮卡车 (3859 磅 以上的 GVWR)
8'	12 gauge 碳钢	2921 x 1289 x 812.8	340.5	1.83	2.29	X	X	X	
8'	14 gaug 304 不锈钢	2921 x 1289 x 812.8	317.8	1.83	2.29	X	X	X	
8'	12 gauge 碳钢	2921 x 1473 x 952.5	363.2	2.38	2.92	X	X	X	
8'	12 gauge 304 不锈钢	2921 x 1473 x 952.5	363.2	2.38	2.92	X	X	X	
9'	12 gauge 碳钢	3225 x 1473 x 952.5	408.6	2.65	3.29	X			(6810 磅 以上 GVWR)
9'	12 gauge 304 不锈钢	3225 x 1473 x 952.5	408.6	2.65	3.29		X		翻斗或平 板卡车
10'	12 gauge 碳钢	3530 x 1473 x 952.5	454	3.02	3.75	X	X	X	
10'	12 gauge 304 不锈钢	3530 x 1473 x 952.5	454	3.02	3.75	X	X	X	

操作说明 —— 驾驶室内控制

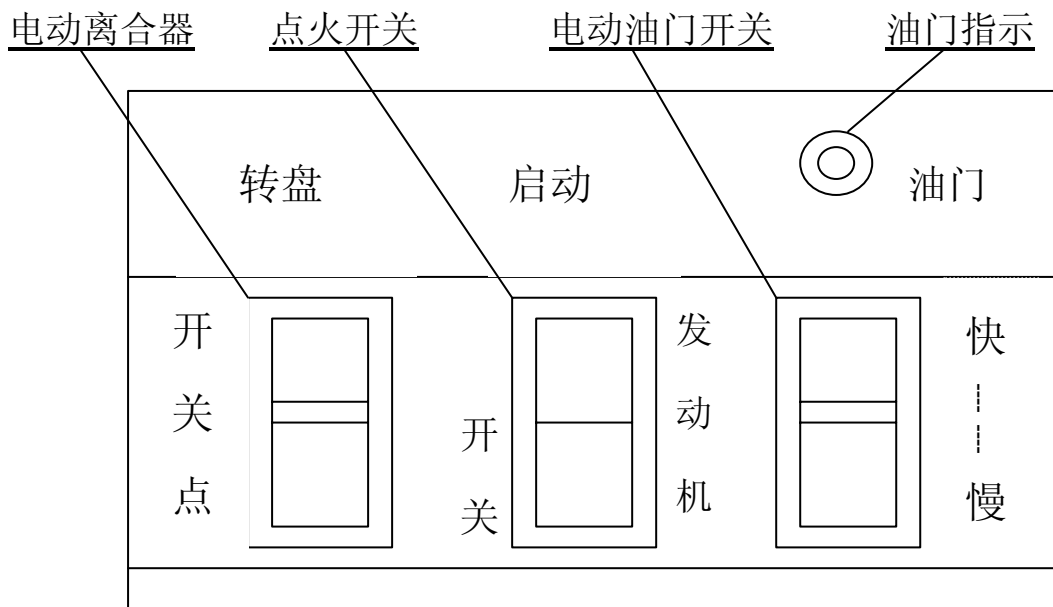


图 3 驾驶室控制器面版图

注意：当电动离合器在“开”和“点（播）”位置时，转送链和转盘将处于工作状态

发动机操作：

以下发动机操作是按照上面图 3 驾驶室控制盘图标识进行操作说明。

启动发动机程序：

小心：在操作前一定要阅读说明书

1. 将汽车启动开关打“开”。
2. 检查转盘开关处于“关”的位置。
3. 将撒布机发动机点火开关调到“开”。
4. 在发动机开始转动的同时将油门移向“快”（当油门开始运行时，油门指示灯会亮。在灯亮后保持油门开关在“快”的位置约 1/2 秒）。
5. 当发动机开始点火时，将油门移向“慢”发动机将启动。
6. 一旦发动机启动，松开点火开关。
7. 发动机启动后，将油门开到最大（快），让发动机预热到工作温度后，便开始进行喷撒作业。
8. 在开始喷撒作业前，应根据车速及幅宽控制发动机的转动速度：
 - 增速：油门推向“快”。但不要在撒布机在指示灯亮的情况下工作。指示灯亮意味着的燃料加浓，这种状态下工作很废油，还容易损坏火花塞。
 - 减速：油门推向“慢”。

停止发动机：

1. 油门推到慢并停留两秒钟。
2. 将点火开关关闭。

本田发动机油门调整：

1. 发动机运行时油门在“关”的位置。只有当发现油门没有关上时才需要调整！！
2. 油门开关移到全开。
3. 转动油门调整螺丝 5—7 圈（逆时针方向）。
4. 试图向油门调整螺丝方向推油门杆。如没有动作则不需要调整。
5. 将调整螺丝转回到原来位置或向顺时针方向转动，直到它接触油门柄。

撒布机操作

分布档板的调整：

用料的撒布量及分布情况取决于发动机转速、料门位置及内、外档板的设定(调整见图 4)。

——降低发动机转速或（和）料门开度都将减少向转盘的送料量。

——增加转速或（和）料门开度都将增加送料量。

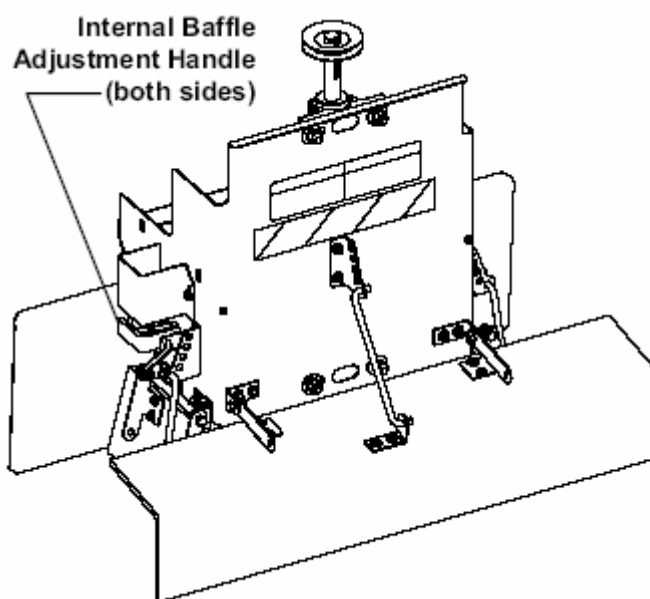


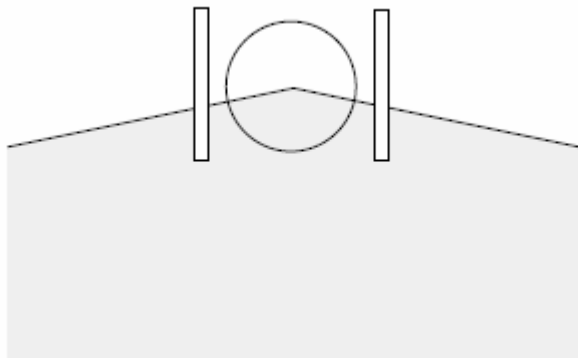
图 4 内挡板调整手柄的位置（两侧对称）

撒布物料分布控制：

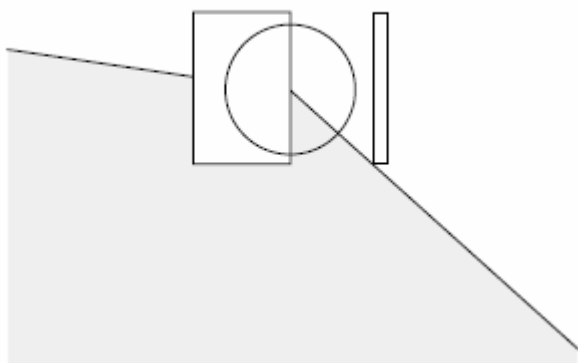
从撒布机顶端向下看（如图 5 所示）

内挡板

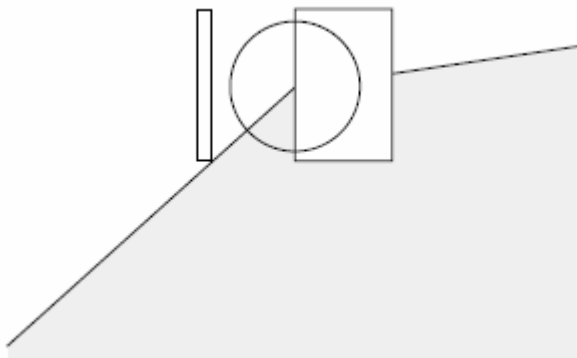
两侧内挡板向外



左侧板向里，右侧向外

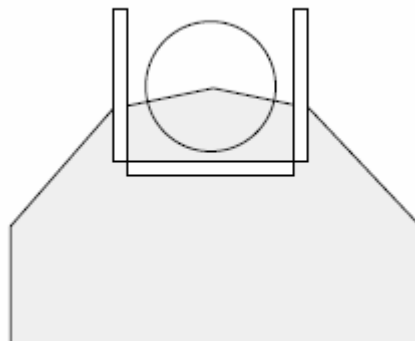


左侧板向外，右侧向里

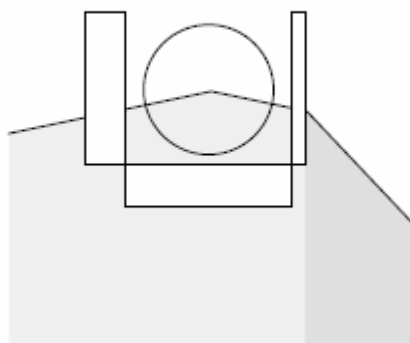


外挡板

所有挡板向下形成“窄均匀”分布



右侧板向下形成右侧高密度



左侧板向下形成左侧高密度

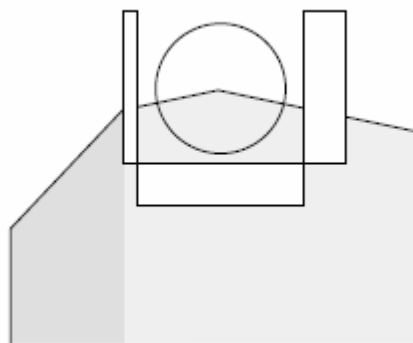


图 5 挡板调整与撒布物料分布之间的关系

保养

- 雪季初期和末期在所有电接头上涂抹防锈油。
- 每工作 10 小时后，要在惰轮轴、驱动轴和转盘轴承上加油或油脂。
- 每工作 50 小时，要向输入轴承注油。并检查齿轮箱油面确认其位置与注油孔平齐。
- 每年需换油一次。

齿轮油：

用 Mobil SHC632 或 Exxon SHP320 及其他同等用油。

传动皮带和传送链张力

- 在雪季开始，或是每个月检查个皮带轮固定螺钉。
- 检查皮带，如有裂痕需更换。
- 保持正确张力。皮带有正确的张力时，推皮带中点可以得到 6 - 8 毫米的位移。

增加发动机皮带张力：松开发动机座的固定螺栓，向外推动基座，直到得到正确的张力后重新固定。

增加转盘皮带张力：松开转盘轴承座的固定螺栓，向外推动轴承座，直到得到正确的张力后重新固定。

- 经常检查传送链的张力。检查方法如图 6 所示：从传送链末端量出 20 - 24 英寸（约 0.5 - 0.6 米）的距离，用手推链条末端，在量出点应有 1-3 英寸（25 -80 毫米）的凸起。

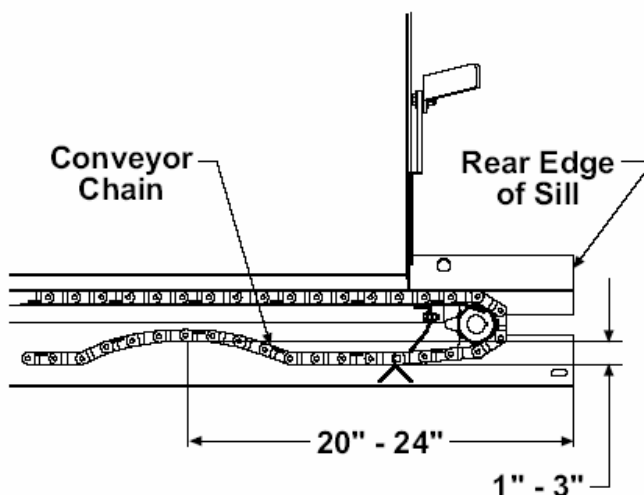


图 6 检查传送链的张力的方法

- 用撒布机前端的两个 5/8" x 6"螺栓来调整传送链的张力。先松开锁紧螺母才可调整。两侧调整量需均等才能保证送链的张力均匀分配。
- 每次用完后，要清理传送链上的物料以防传送链被冻结。

电气系统

为方便用户维护，电气系统图如图 7。

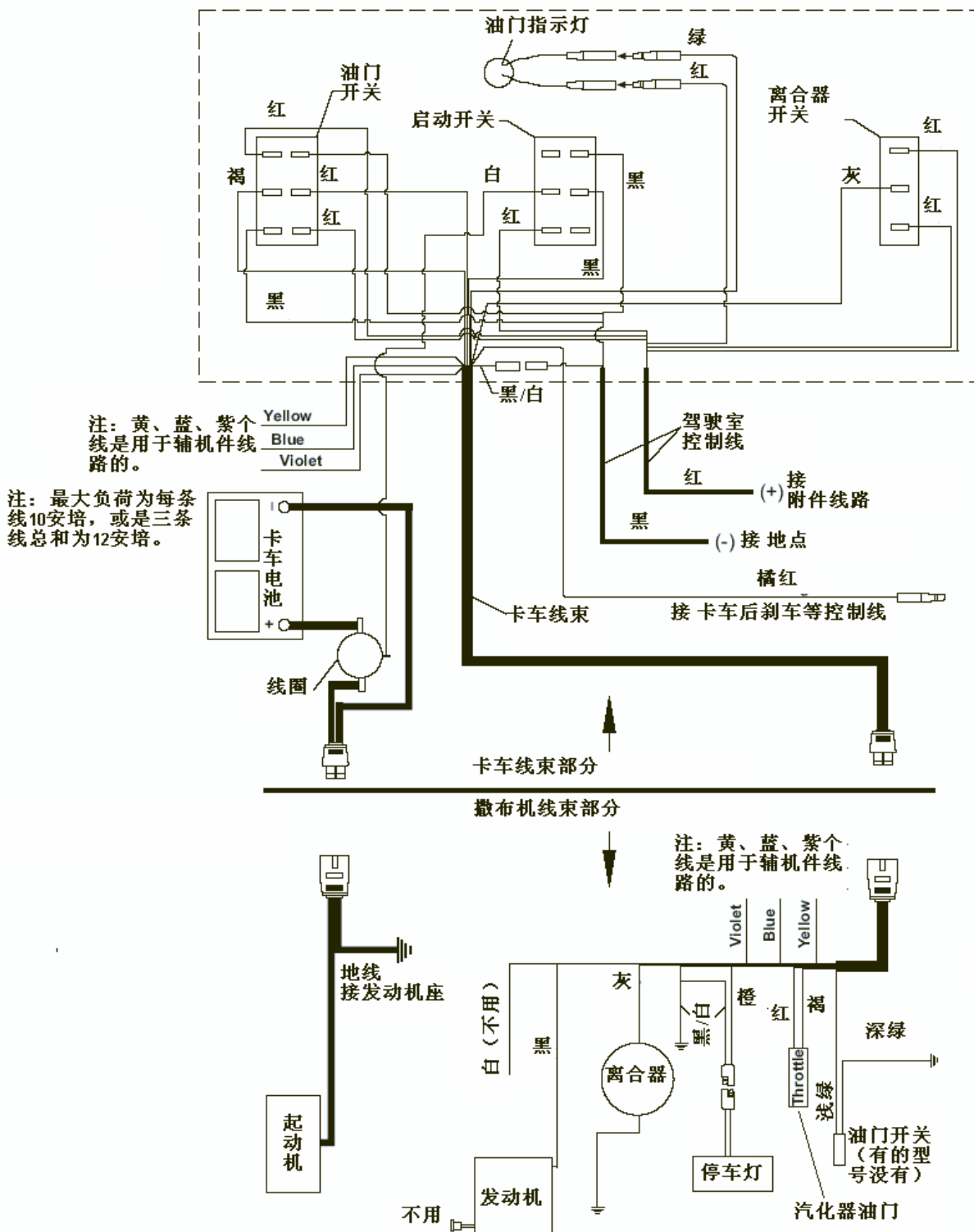


图 7 撒布机电气系统图